BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 februari 1972

inzake een procedure op grond van artikel 85 van het EEG-Verdrag (IV/26.844 — Wild - Leitz)

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(72/128/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 85,

Gelet op Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962 (1), en met name op de artikelen 2 en 4,

Gezien het verzoek om een negatieve verklaring en de aanmelding op 21 juli 1970 conform artikel 2 en 4 van Verordening nr. 17 ingediend door :

— S.A.R.L. Wild Paris, te Rueil-Malmaison (Frankrijk), en

— de S.A. E. Leitz — France, te Kremlin-Bicêtre (Frankrijk),

inzake een overeenkomst tot technische samenwerking en gemeenschappelijke verkoopbevordering betreffende optische microscopen en toebehoren, welke zij op 15 juli 1970 hebben gesloten,

Gezien de bekendmaking van het essentiële gedeelte van het verzoek om een negatieve verklaring overeenkomstig artikel 19, lid 3, van Verordening nr. 17 in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. C 99 van 9 oktober 1971,

Gezien het advies van het Adviescomité voor mededingingsregelingen en economische machtsposities conform artikel 10 van Verordening nr. 17 op 15 december 1971 ingewonnen,

I

Overwegende dat de vennootschappen Wild Paris en Leitz — France de Franse filialen zijn die zijn opgericht voor het in de handel brengen van de door hun respectievelijke moedervennootschap, de Zwitserse vennootschap Wild en de Duitse vennootschap Leitz, gefabriceerde produkten, met name microscopen ;

Overwegende dat de betrokken overeenkomst betrekking heeft op de handel in bepaalde categorieën microscopen met inbegrip van de service voor en na de verkoop ;

Overwegende dat de overeenkomst o.a. volgende bepalingen bevat :

a) het technisch-commerciële personeel van elk der vennootschappen ontvangt een opleiding inzake het materiaal van de andere vennootschap, ten einde in staat te zijn de cliëntele microscopiemateriaal van beide merken ten verkoop aan te kunnen bieden, bijstellingen en reparaties te verrichten alsmede bijkomende installaties betreffende al deze materialen,

b) wanneer een afgevaardigde van een der twee vennootschappen met een mogelijke klant een contact tot stand brengt dat hij van belang acht voor het materiaal van het andere merk, stelt hij een speciaal rapport op en richt dit tot de zetel van zijn vennootschap, die het aan de wederpartij doorgeeft. Elk van beide vennootschappen ontvangt rapporten van de andere en beslist met inachtneming van de grootst mogelijke objectiviteit of zij deze „van waarde" acht. Dit zal het geval zijn indien de vennootschap geen contact met hetzelfde laboratorium heeft tot stand gebracht binnen de zes maanden die aan het betrokken rapport voorafgaan. Wanneer een rapport „van waarde" wordt verklaard en de transactie binnen de twaalf volgende maanden wordt gerealiseerd leidt de verkoop obligatoir tot de storting van een commissieloon van 7 % over de nettoverkoopprijs exclusief belasting aan de vennootschap die het rapport heeft opgesteld,

c) de twee vennootschappen zijn het eens over de noodzaak om op lange termijn tegenover de cliëntele dezelfde voorwaarden voor klantenservice toe te passen. Geleidelijk zullen de noodzakelijke maatregelen worden genomen om tot dit resultaat te komen,

d) de twee vennootschappen komen overeen hun stands op tentoonstellingen naast elkaar te plaatsen, een gemeenschappelijke politiek jegens de organisatoren daarvan te voeren en bepaalde reclamemedia gemeenschappelijk te gebruiken (gezamenlijke aankondigingen b.v.),

e) de twee vennootschappen komen overeen de cliëntele van hun samenwerking in kennis te stellen door toezending van circulaires en aankondigingen in daartoe met zorg uitgekozen perspublikaties. De respectievelijke plaatsing van de

(1) PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62.

merken „Leitz — France" en „Wild Paris" geschiedt alternatief rechts en links. De kosten van de aankondigingen in de pers en het drukken van de circulaires worden gelijk verdeeld ;

Overwegende dat de vennootschap Wild Paris en Leitz — France in Frankrijk alle typen microscopen verkopen die door hun respectievelijke moedervennootschap worden gefabriceerd, maar dat de overeenkomst voor elke vennootschap slechts de typen betreft die gezien hun kenmerken en toepassing geen vervangingsprodukt hebben in de produktie van de wederpartij ;

dat de onder de overeenkomst vallende microscopen namelijk technisch hoog ontwikkelde materialen zijn, die zonder tussenkomst van de detailhandel worden verkocht voor research, onderwijs en voor het bedrijfsleven ; dat zij onderling niet slechts door hun algemene samenstelling, hun vermogen en hun bedieningsapparatuur, maar ook door de hele conceptie van de optische systemen verschillen ; dat het gebruik van ieder type daarom overeenkomt met specifieke behoeften waarvoor het is ontworpen ;

Overwegende dat de microscopen van meer gangbare typen, waarvoor vervanging mogelijk is, van de overeenkomst zijn uitgesloten ; dat zij meestal worden verkocht door tussenkomst van opticiens en ongeveer 50 % van de omzet van Wild Paris en 25 % van die van Leitz-France uitmaken ; dat met betrekking tot de gehele omzet van de Franse markt, de door Leitz-France verkochte microscopen ongeveer 13 % en de door Wild Paris verkochte minder dan 3 % uitmaken ;

Overwegende dat binnen de gemeenschappelijke markt de Zwitserse vennootschap Wild een ander filiaal bezit in Duitsland en de Duitse vennootschap Leitz een ander filiaal in Italië ; dat zij geen soortgelijke overeenkomst betreffende andere landen van de gemeenschappelijke markt hebben gesloten of overwegen te sluiten ;

Overwegende dat naar aanleiding van de bekendmaking van het essentiële gedeelte van het verzoek om een negatieve verklaring van de zijde van derden geen opmerkingen bij de Commissie zijn binnengekomen ;

II

Overwegende dat de negatieve verklaring conform artikel 2 van Verordening nr. 17 kan worden afgegeven indien de Commissie vaststelt dat er voor haar op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding bestaat om krachtens artikel 85, lid 1, van het Verdrag op te treden tegen de door de twee betrokken ondernemingen gesloten overeenkomst ;

Overwegende dat artikel 85, lid 1, van het Verdrag bepaalt dat onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt en verboden zijn alle overeenkomsten tussen ondernemingen, alle besluiten van ondernemersverenigingen en alle onderling afgestemde feitelijke gedragingen welke de handel tussen de Lid-Staten ongunstig kunnen beïnvloeden en ertoe strekken of ten gevolge hebben dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt wordt verhinderd, beperkt of vervalst ;

Overwegende dat de samenwerking bij het marktonderzoek, de verkoop, de service vóór en na verkoop en de reclame op de Franse markt een deel van de apparaten van elke onderneming betreft (50 % van de omzet voor Wild Paris en 75 % voor Leitz-France), welke geen vervangingsprodukt hebben in de produktie van de wederpartij ;

dat deze situatie voortvloeit uit de specificiteit der technische kenmerken en de toepassingsmogelijkheden van ieder type microscoop en dat zij haar oorsprong vindt in de verschillende oriëntering van de research die in de fabrieken der moederbedrijven Wild en Leitz wordt verricht ;

dat, rekening houdend met de omstandigheden, de twee ondernemingen die aan de overeenkomst deelnemen derhalve ten aanzien van deze apparaten niet met elkaar concurreren en dat de op dit gebied overwogen samenwerking dus geen beperking van de mededinging vormt ;

dat de apparaten die vervangbaar zijn en ten aanzien waarvan de twee ondernemingen onderling in concurrentie staan van de overeenkomst zijn uitgesloten en iedere onderneming zich onafhankelijk belast met het in de handel brengen daarvan ;

Overwegende dat de onderlinge samenwerking ten aanzien van de in de overeenkomst bedoelde microscopen geen merkbare invloed op de handel in substitutie-apparaten kan uitoefenen ;

Overwegende dat er geen enkele soortgelijke overeenkomst betreffende andere landen van de gemeenschappelijke markt bekend is, die op de een of andere wijze zou leiden tot tussenkomst van de moederbedrijven Wild en Leitz of hun filialen ;

Overwegende dat de gegevens waarover de Commissie beschikt derhalve niet de conclusie wettigen dat de overeenkomst ertoe strekt of ten gevolge heeft dat de mededinging binnen de gemeenschappelijke markt wordt verhinderd, beperkt of vervalst in de zin van artikel 85, lid 1, van het Verdrag ; dat aan een van de voorwaarden voor de toepassing van dit artikel derhalve niet is voldaan en de negatieve verklaring kan worden afgegeven,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Er bestaat voor de Commissie op grond van de haar bekende gegevens geen aanleiding om krachtens

artikel 85, lid 1, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap op te treden tegen de samenwerkingsovereenkomst, die betreffende optische microscopen en hun toebehoren tussen de vennootschappen Wild Paris en E. Leitz-France gesloten werd.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de volgende ondernemingen :

— S.A.R.L. Wild Paris, te Reuil-Malmaison, Frankrijk, en

— S.A. E. Leitz-France, te Le Kremlin-Bicêtre, Frankrijk.

Gedaan te Brussel, 23 februari 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Franco M. MALFATTI